

November 23, 2009 update

H1N1 CLINIC #3 ANNOUNCED FOR NOVEMBER 30th

The county health department's third H1N1 clinic will be held November 30th at the Route 12 County Complex, Building 1, Flemington, from 4-7 PM. The clinic is open to all 10-24 year olds (healthy as well as those with chronic health conditions), caregivers of infants under 6 months of age, healthcare providers, and to EMS responders. The vaccine is a killed-virus vaccine administered via injection.

This clinic follows Sunday's successful clinic where over 1,500 doses of vaccine were administered. H1N1 remains in the community and all those at increased risk of complication (the CDC defined priority populations) are encouraged to get vaccinated.

Pre-registration is required for this clinic. Walk-in patients will not be admitted. Individuals under the age of 18 must be accompanied by a parent or guardian. To pre-register, go to <http://www.co.hunterdon.nj.us/health.htm>.

Prior to arrival at the clinic, registered patients should read the Vaccine Information Form titled "What You Need to Know," and complete and sign the Vaccination Consent Form.

These forms can be found by clicking the link provided in an appointment confirmation e-mail registrants will receive.

The county health department also has H1N1 clinics planned on Thursday, December 3, South Hunterdon Regional High School in West Amwell; Saturday, December 5, at Holland Brook School in Readington Township; Sunday, December 6, at Voorhees High School in Lebanon Township; Friday, December 11, at J.P. Case Middle School in Raritan Township; Sunday, December 13, at Delaware Valley Regional High School; and Saturday, December 19, at North Hunterdon Regional High School. Pre-registration is expected to be "open" for some of these soon.

Watch for media announcements and updated information on the county health department web site <http://www.co.hunterdon.nj.us/health.htm>. Residents having questions should call the health department H1N1 call center at 908-237-7150 or send email to health@co.hunterdon.nj.us.

###

ACTUALIZACIÓN 23 de Noviembre 2009

La Clínica H1N1 # 3 Se Anuncia Para El 30 De Noviembre

El departamento de Salud del Condado de Hunterdon abre la tercera clínica H1N1 el 30 de Noviembre en la Ruta 12 del condado , Edificio "complex" 1, en Flemington, de 4-7 PM. La clínica está abierta a todos los individuos 10-24 años (sanos, así como aquellos con condiciones crónicas de salud), los cuidadores de niños que cuidan niños menos de 6 meses de edad, profesionales de salud, los primeros respondedores (EMS). La vacuna es una vacuna que contiene el virus muerto administrado a través de la inyección.

Esta clínica le sigue la clínica del domingo en donde se les administró más de 1.500 dosis de vacuna con mucho éxito. H1N1 sigue apareciendo en la comunidad y todos aquellos que tengan mayor riesgo de complicaciones (definido por el CDC como poblaciones con prioridad), se le anima a vacunarse.

Las condiciones crónicas de salud (Centros para el Control y Prevención de Enfermedades), incluyen: condiciones del pulmón (como el asma), cardiovasculares, renales, neurológicas o neuromusculares, condiciones de la sangre, cognitivo, metabólicas (incluyendo diabetes), o las condiciones de inmunosupresión.

Pre-registro es necesario. Pacientes sin citas electrónicas or por teléfono no serán admitidos. Las personas menores de 18 años deben ir acompañados por un padre o guardián. Para registrarse, vaya a <http://www.co.hunterdon.nj.us/health.htm>

Antes de llegar a la clínica, los pacientes registrados por sitio web deben leer el Formulario de Información de Vacunas titulado "What You Need to Know", y completar y firmar el Formulario de Consentimiento de vacunación. Estas formas se pueden encontrar haciendo un clic/tecleo en el enlace proporcionado en una confirmación que se recibirá por el correo electrónico.

El departamento de salud del condado también tiene clínicas H1N1 prevista el jueves, 3 de diciembre, en South Hunterdon Regional High School en West Amwell; Sábado, 5 de diciembre, en Holland Brook School en Readington Township (municipio), y el domingo, 6 de diciembre, en Voorhees High School en el municipio de Lebanon, viernes, 11 de diciembre en JP Case Middle School en Raritan Township, domingo, 13 de diciembre, en Delaware Valley Regional High School, y Sábado, 19 de diciembre, en North Hunterdon Regional High School.

Para anuncios de los medios de comunicación y la información actualizada sobre el condado, vaya al sitio web, del Departamento de Salud. Los residentes que tengan preguntas sobre el H1N1 deben llamar al centro de llamadas del departamento de salud al 908-237-7150 o envíe un correo electrónico a health@co.hunterdon.nj.us.